

A CURA DI LAURA D'ALESSANDRO

CINEMA&amp;CO. // 59

# Top trendy

PASSION FOR FASHION LONTANO DA PASSERELLE E BOUTIQUE  
 PASSION FOR FASHION, FAR FROM THE RUNWAYS AND BOUTIQUES

## FOCUS ON

### FROM THE CATWALK TO THE SCREEN

Non solo lo charme dei défilé e l'attesa per le tendenze che verranno. Ad affascinare sempre più i fashion addicted è anche la vita degli stilisti. Storie di successi ed eccessi, dai finali spesso tragici, che meritano di essere immortalate dalla macchina da presa.

In primavera partiranno le riprese del film su Alexander McQueen, per la regia di Andrew Haigh. A interpretare il tormentato designer, suicida a soli 40 anni, sarà l'attore inglese Jack O'Connell, già diretto da Angelina Jolie e Jodie Foster. Si preannuncia polemica sulla trasposizione cinematografica degli ultimi anni di vita di Gianni Versace: il lungometraggio di Bille August, infatti, non è stato autorizzato dalla famiglia del grande creativo, che avrà il volto di Antonio Banderas. Via libera invece a Lady Gaga, che vestirà i panni di Donatella Versace nella terza stagione della serie tv *American Crime Story*, incentrata sull'omicidio del fratello. Infine, sul grande schermo arriverà anche la vicenda dell'imprenditore Maurizio Gucci, assassinato nel 1995 su mandato della moglie Patrizia Reggiani. Per ora, però, l'unica notizia certa riguarda il regista: sarà il cinese Wong Kar-Wai.

More than just the charm of the fashion shows and the wait to see future trends, fashion addicts are increasingly fascinated by the lives of the designers. Stories of success and excess, often with tragic endings, that deserve to be immortalised on film.

This spring, shooting will begin on the film about Alexander McQueen, directed by Andrew Haigh. The troubled designer, who committed suicide at the age of only 40, will be played by English actor Jack O'Connell, previously directed by Angelina Jolie and Jodie Foster.

The film version of the last years of Gianni Versace's life promises to be controversial: in fact, the feature film directed by Bille August has not been authorised by the family of the great designer, who will be played by Antonio Banderas. Lady Gaga, on the other hand, will have free reign to play Donatella Versace in the third season of the *American Crime Story* TV series, focusing on the murder of her brother. Lastly, the story of entrepreneur Maurizio Gucci, who was assassinated in 1995 on behalf of his wife Patrizia Reggiani, will also be arriving at the cinema. For now, however, the only reliable information available is that it will be directed by Chinese Wong Kar-Wai.



Lady Gaga e Donatella Versace  
 © Bertrand Rindoff Patrol/Gettyimages



### ELIO FIORUCCI

Matteo Guarnaccia

24 Ore Cultura, pp. 192 € 32

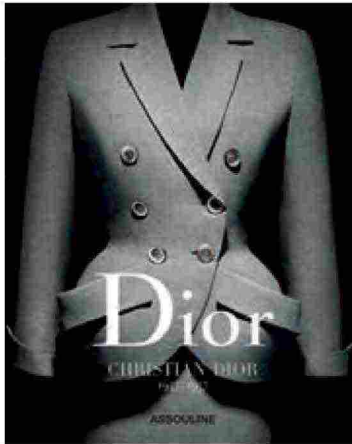
Schizzi, bozzetti e fotografie inedite raccontano la filosofia e la creatività del grande stilista milanese scomparso nel 2015.

Il volume, pubblicato in esclusiva per l'Italia, è stato realizzato con la collaborazione dello stesso Fiorucci.

Sketches, drawings and unpublished photographs describe the philosophy and creativity of the great Milanese designer who died in 2015. The book, published exclusively in Italy, was written with the collaboration of Fiorucci himself.

JAN 2017 **FF** FASHION

60 // CINEMA&CO.



**DIOR BY CHRISTIAN DIOR 1947-1957**

*Olivier Saillard*

Assouline, pp. 504 \$195

In occasione del suo 70esimo anniversario, la maison parigina dedica un'antologia in sette volumi ai couturier che ne hanno segnato la storia. Il primo protagonista è Christian Dior, con 80 delle sue iconiche creazioni ritratte dal fotografo Laziz Hamani.

To mark its 70<sup>th</sup> anniversary, the Parisian fashion house is dedicating an anthology in seven volumes to the designers that have marked its history. The first protagonist is Christian Dior, with 80 of his iconic creations portrayed by photographer Laziz Hamani.

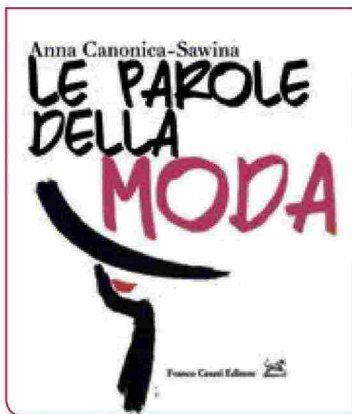
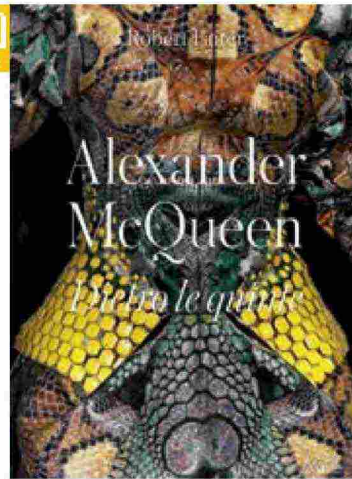
**ALEXANDER MCQUEEN. DIETRO LE QUINTE**

*Robert Fairer*

24 Ore Cultura, pp. 352 € 55

L'atmosfera frizzante, i ritocchi sugli abiti, il make up, le acconciature: le intense immagini di Robert Fairer svelano il backstage delle sfilate di McQueen, ripercorrendo così la carriera del visionario designer dagli anni '90 al 2010.

The lively atmosphere, touch-ups to the clothes, make-up, hairstyles: the intense shots by Robert Fairer reveal the backstage of McQueen's shows, retracing the career of the visionary designer from the '90s to 2010.



**LE PAROLE DELLA MODA**

*Anna Canonica-Sawina*

Franco Cesati Editore, pp. 192 € 16

La lingua italiana si fa glamour in questo piccolo dizionario dell'eleganza, che spiega i termini chiave del fashion system attraverso cenni storici e aneddoti. Un must have per chi lavora nel mondo delle passerelle, ma anche per chi sogna di farne parte.

The Italian language becomes glamorous in this small dictionary of elegance, which explains the key terms used in the fashion sector through historical notes and anecdotes: a must-have for anyone working in the fashion world, or for those who dream about being part of it.



**DANCE DANCE DANCE**

Ballo, reality e tecnologie si fondono nel nuovo talent show di FoxLife, in cui personaggi famosi si danno battaglia interpretando celebri coreografie tratte da videoclip e film. Danno i voti i giudici Vanessa Incontrada, Luca Tommassini e Timor Steffens, mentre a sfidarsi ci sono l'attrice Claudia Gerini, la tuffatrice Tania Cagnotto e il rugbista Mirco Bergamasco. Ogni mercoledì alle 21:10.

Dance, reality and technology come together in the new talent show on FoxLife, where celebrities compete by interpreting famous choreographies taken from video clips and movies. Judges Vanessa Incontrada, Luca Tommassini and Timor Steffens will be awarding points, while the competitors include actress Claudia Gerini, diver Tania Cagnotto and rugby player Mirco Bergamasco. Every Wednesday at 9:10pm.

Il cast di *Dance dance dance*, il nuovo talent show di FoxLife  
The cast of *Dance dance dance*, the new talent show on FoxLife